



**203530 / „Mini Plus“**



**203535 / „Mini Plus 2“**

**DEUTSCH**

**Inhaltsverzeichnis**

- 1. Sicherheit..... 2**
  - 1.1 Sicherheitshinweise..... 2
  - 1.2 Symbolerklärung ..... 5
  - 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung..... 6
- 2. Allgemeines ..... 7**
  - 2.1 Haftung und Gewährleistung ..... 7
  - 2.2 Urheberschutz ..... 7
  - 2.3 Konformitätserklärung ..... 7
- 3. Transport, Verpackung und Lagerung ..... 8**
  - 3.1 Transportinspektion ..... 8
  - 3.2 Verpackung ..... 8
  - 3.3 Lagerung ..... 8
- 4. Technische Daten..... 9**
  - 4.1 Baugruppenübersicht ..... 9
  - 4.2 Bedienelemente ..... 11
  - 4.3 Technische Angaben..... 11
- 5. Installation und Bedienung ..... 12**
  - 5.1 Installation ..... 12
  - 5.2 Bedienung ..... 13
- 6. Reinigung..... 15**
- 7. Entsorgung ..... 16**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0     **Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
Fax: +49 (0) 5258 971-120     (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)



## Die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Gebrauchsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Gebrauchsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.

## 1. Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Gebrauchsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

### 1.1 Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes **niemals** unbeaufsichtigt.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung vorgesehen.

- Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern. **Erstickungsgefahr!**
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.



## **GEFAHR durch elektrischen Strom!**

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Netzkabel so verlegen, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln. Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Netzkabel nicht auf Teppichboden oder andere brennbare Stoffe verlegen. Netzkabel nicht abdecken, von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel selbst.
- Tragen, heben oder bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden Spannung führende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Nehmen Sie das Gerät **nicht** mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung,
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
  - bevor Sie das Gerät reinigen.



## **HEISSE OBERFLÄCHE! Verbrennungsgefahr!**

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Während des Betriebes werden das Gehäuse und die Ofenklappen des Gerätes sehr heiß. Berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen. Benutzen Sie zum Öffnen der Ofenklappen immer die Griffe. Verwenden Sie zum Auflegen und Entnehmen von Pizzen geeignete Hilfsmittel (z. B. Pizzaschaufel).
- Auch nach dem Ausschalten ist das Gerät noch längere Zeit heiß, lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
- Versetzen Sie das Gerät **niemals** während des Betriebes.



## **WARNUNG! Brand- oder Explosionsgefahr!**

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Um Brandgefahr und Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden, legen Sie während des Betriebes **niemals** Küchenutensilien, Tücher, Papier u. ä. auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät **niemals** in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Materialien (z. B. Benzin, Spiritus, Alkohol, etc.). Durch die Hitze verdampfen diese und es kann bei Kontakt mit Zündquellen zu Verpuffungen kommen, die zu schweren Personen- und Sachschäden führen.
- Sollte ein Brand entstehen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr.

**Achtung:** Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn der Netzstecker an die Steckdose angeschlossen ist. **Stromschlaggefahr!**

## **1.2 Symbolerklärung**

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Gebrauchsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



### **GEFAHR!**

Dieses Symbol macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



### **WARNUNG!**

Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.



### **WARNUNG! HEISSE OBERFLÄCHE!**

Dieses Symbol macht auf die heiße Oberfläche des Gerätes während des Betriebes aufmerksam. Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr!



## VORSICHT!

Dieses Symbol kennzeichnet möglicherweise gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben können.



## HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung



### VORSICHT!

Dieses Gerät ist nur für den gewerblichen Gebrauch konzipiert und gebaut und vom Fachpersonal in Küchenbetrieben zu bedienen.

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Gebrauchsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Der **Pizzabackofen** ist nur zum **Backen von Pizza** bestimmt.



### VORSICHT!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.

Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

## 2. Allgemeines

### 2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Gebrauchsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Gebrauchsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.



#### **VORSICHT!**

**Diese Gebrauchsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen!**

Der Hersteller übernimmt **keine Haftung** für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Bedienung und Reinigung;
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung;
- technischen Änderungen durch den Benutzer;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 2.2 Urheberschutz

Die Gebrauchsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



#### **HINWEIS!**

**Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.**

### 2.3 Konformitätserklärung



Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.



## 3. Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transportspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



#### **HINWEIS!**

**Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.**

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren.  
Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

## 4. Technische Daten

### 4.1 Baugruppenübersicht

203530 / „Mini Plus“



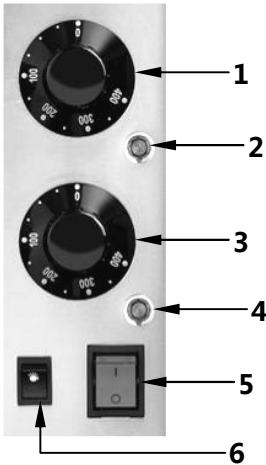
- 1 Backkammer
- 2 Ofenklappe mit Sichtfenster
- 3 Griff Ofenklappe
- 4 Gehäuse
- 5 Belüftungsöffnungen
- 6 Beleuchtung Backkammer
- 7 Bedienblende
- 8 Backkammerboden aus hitzebeständigem Stein

## 203535 / „Mini Plus 2“



- 1 Untere Backkammer
- 2 Ofenklappe mit Sichtfenster untere Backkammer
- 3 Griff Ofenklappe untere Backkammer
- 4 Obere Backkammer
- 5 Ofenklappe mit Sichtfenster obere Backkammer
- 6 Griff Ofenklappe obere Backkammer
- 7 Gehäuse
- 8 Belüftungsöffnungen
- 9 Innenbeleuchtung obere Backkammer
- 10 Backkammerboden aus hitzebeständigem Stein (obere Backkammer)
- 11 Bedienblende
- 12 Innenbeleuchtung untere Backkammer
- 13 Backkammerboden aus hitzebeständigem Stein (untere Backkammer)

## 4.2 Bedienelemente



- 1 Temperaturdrehregler Oberhitze
- 2 Aufheiz-Kontrolllampe Oberhitze (orange)
- 3 Temperaturdrehregler Unterhitze
- 4 Aufheiz-Kontrolllampe Unterhitze (orange)
- 5 **EIN-/AUS** Schalter mit integrierter Netz-Kontrolllampe (grün)
- 6 Schalter Beleuchtung Backkammer

## 4.3 Technische Angaben

Bezeichnung	Pizzabackofen „Mini Plus“
Art.-Nr.:	<b>203530</b>
Ausführung:	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Edelstahl;</li> <li>▪ Backkammer mit Boden aus hitzebeständigem Stein, für 1 Pizza Ø 35 cm;</li> <li>▪ Ober- und Unterhitze getrennt regelbar;</li> <li>▪ Innenbeleuchtung</li> </ul>
Temperaturbereich:	0 °C bis 400 °C
Anschlusswert:	2,0 kW / 230 V 50 Hz
Abmessungen Gerät:	B 575 x T 525 x H 270 mm
Abmessungen Backkammer:	B 410 x T 370 x H 90 mm, 1 Pizza Ø 35 cm
Gewicht:	24,15 kg

Bezeichnung	Pizzabackofen „Mini Plus 2“
Art.-Nr.:	<b>203535</b>
Ausführung je Backkammer (2):	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Edelstahl;</li><li>▪ Backkammer mit Boden aus hitzebeständigem Stein, für 1 Pizza Ø 35 cm;</li><li>▪ Ober- und Unterhitze getrennt regelbar;</li><li>▪ Innenbeleuchtung</li></ul>
Temperaturbereich:	0 °C bis 400 °C
Anschlusswert:	3,4 kW / 230 V 50 Hz
Abmessungen Gerät:	B 570 x T 550 x H 475 mm
Abmessungen Backkammer:	B 410 x T 370 x H 90 mm
Gewicht:	41,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

## 5. Installation und Bedienung

### 5.1 Installation



**VORSICHT!**

**Alle Installations-, Anschluss- und Wartungsarbeiten des Gerätes dürfen nur von einem qualifizierten und befugtem Techniker gemäß den geltenden internationalen, nationalen und lokalen Vorschriften des Installationslandes vorgenommen werden.**

#### Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene, ebene, wasserresistente und hitzebeständige Fläche.
- Das Gerät **nicht** in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden oder sonstigen Gegenständen aus brennbaren Materialien auf. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu allen Seiten ein.
- Sollte das Gerät direkt an eine Wand oder Möbel gestellt werden, müssen diese bis zu einer Temperatur von 60 °C hitzebeständig sein. Besteht die Wand aus einem entflammbar Material, muss eine Wärmeschutzschicht angebracht werden.

- Stellen Sie das Gerät nicht an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf. Zuviel Feuchtigkeit kann zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in feuchten und nassen Bereichen auf.
- Stellen Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Raum auf.
- Verdecken Sie niemals die Lüftungsöffnungen des Gerätes. Bedecken Sie das Gerät niemals mit Tüchern oder Decken, hängen Sie keine Gegenstände am Gerät auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.
- Ziehen Sie vor der Inbetriebnahme die Schutzfolie vom Gerät ab. Diese langsam abziehen, damit keine Kleberreste zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.



**VORSICHT!**

Entfernen Sie niemals das Typenschild und Warnhinweise vom Gerät.

## Anschließen



**GEFAHR! Gefahr durch elektrischen Strom!**

**Das Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!**

**Vor der Installation die Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild). Das Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!**

- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.

## 5.2 Bedienung

### Gerät vorbereiten

- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch sorgfältig laut Anweisungen im **Abschnitt 6 „Reinigung“**.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten mal mit Lebensmitteln in Kontakt bringen, schalten Sie es über den/die **EIN-/AUS** Schalter ein. Stellen Sie mit den entsprechenden Temperaturdrehreglern die höchste Temperatur von 400 °C ein. Heizen Sie das Gerät für 20 bis 25 Minuten lang auf, wobei der Raum so gut wie möglich durchlüftet werden sollte. Beachten Sie die Anweisungen im Abschnitt **„Einstellungen“**.

## Einstellungen (für je 1 Backkammer)

- Jede Backkammer der Pizzaöfen **203530** und **203535** ist getrennt über einen **EIN-/AUS** Schalter einzuschalten. Die Temperatur für Oberhitze und für Unterhitze wird mit je einem **Temperaturdrehregler** getrennt voneinander eingestellt. Der Heizstatus der eingeschalteten Backkammer wird durch eine orange **Aufheiz-Kontrolllampe** angezeigt (**Abb. S. 11**).
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an, welche mit mindestens 16A abgesichert ist.
- Um das Gerät einzuschalten, bringen Sie den **EIN-/AUS** Schalter für die gewählte Backkammer in Position „I“. Die im Schalter integrierte grüne Netz-Kontrolllampe leuchtet auf.
- Stellen Sie die gewünschte **Temperatur** (50 °C bis 400 °C) für Oberhitze, Unterhitze oder Ober-/Unterhitze mit Hilfe der entsprechenden Temperaturdrehregler ein. Die Aufheiz-Kontrolllampen leuchten auf.
- Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die Aufheiz-Kontrolllampe und das Gerät ist für das Backen von Pizza bereit.

## Pizza backen

- Öffnen Sie die Ofenklappe der Backkammer mit Hilfe des Griffes und legen Sie die vorbereitete Pizza (bis Ø 35 cm) auf den Boden der Backkammer.
- Schließen Sie die Ofenklappe des Gerätes.



### **WARNUNG! Verbrennungsgefahr!**

**Die Außenflächen des Pizzabackofens werden während des Betriebes sehr heiß.**

**Berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen. Um Verbrennungen zu vermeiden, tragen Sie Sicherheitshandschuhe.**

**Verwenden Sie zum Öffnen und Schließen der Ofenklappe den dafür vorgesehenen Griff.**

- Beobachten Sie den Backvorgang durch das Sichtfenster der Ofenklappe.



### **WARNUNG!**

**Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals ohne Aufsicht!**

- Wenn die Temperatur in der Backkammer sinkt, schaltet der Thermostat wieder zu und die orange Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet wieder auf.

- Entnehmen Sie nach dem Backvorgang mit Hilfe geeigneter Utensilien die fertige Pizza aus dem Pizzabackofen.
- Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, stellen Sie den Temperaturrehregler auf die Position „0“. Schalten Sie das Gerät aus (**EIN-/AUS** Schalter auf Position „0“ schalten) und trennen es anschließend von der Steckdose (Netzstecker ziehen!).

## Innenbeleuchtung Backkammer

- Bei Bedarf können Sie die Innenbeleuchtung in der Backkammer einschalten. Betätigen Sie den entsprechenden Schalter auf der Bedienblende des Gerätes. Die Beleuchtung funktioniert nur, wenn das Gerät eingeschaltet ist (**EIN-/AUS** Schalter in Position „I“ bringen, grüne Netz-Kontrolllampe leuchtet).

## 6. Reinigung

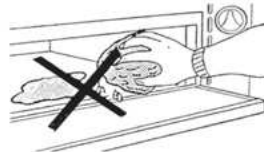
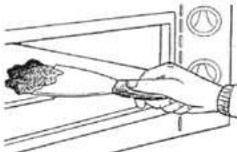


### WARNUNG!

**Vor der Reinigung alle Temperaturrehregler auf „0“ drehen, das Gerät über die EIN-/AUS Schalter ausschalten (auf Position „0“ stellen) und anschließend das Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen). Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.**

**Verwenden Sie niemals einen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen! Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.**

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Reinigen Sie die Teile des Gerätes, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, besonders sorgfältig.
- Der Boden der Backkammer muss nach jedem Backvorgang mit einem metallischen Spachtel oder Schaber gereinigt werden.



### VORSICHT!

**Um Beschädigungen zu vermeiden, den Boden der Backkammer niemals mit Wasser reinigen oder mit Wasser abkühlen.**



- Reinigen Sie die Außenflächen und die Ofenklappe mit Sichtfenster mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch oder Schwamm und benutzen Sie **niemals** grobe Reiniger, welche das Gerät zerkratzen könnte.
- Die Belüftungsöffnungen des Gerätes müssen in regelmäßigen Abständen überprüft und eventuell mit einer weichen Bürste oder Staubsauger gereinigt werden, damit die Luftumwälzung im Inneren des Gerätes gewährleistet ist.

## 7. Entsorgung

### Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



**WARNUNG!**

**Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.**



**VORSICHT!**



**Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)